

#### EXHIBITION

# MARINE INSPIRATIONS







Thibault Lafleuriel

Cathy Bion

Claudine Ruellan

## From May 5th to June 19th 2016

Opening thrusday May 5th 2016 - 7 pm to 9pm

Contact: Véronique MOULIN
Phone.: 06 60 53 60 54 / 01 77 13 27 31
vemoulin@frenchartsfactory.paris

#### French Arts Factory

19, rue de Seine - 75006 Paris

Open Tuesday to Friday 11 am – 7:30 pm Saturday and Sunday 2 pm - 7:30 pm

www.frenchartsfactory.paris



### **Foreword**

The bias which presided over the creation of the gallery French Arts Factory-to know the association within the same exhibition of 3 artists of the material takes again all its dimension. It is indeed a question, for us, of staging with a lot of requirement a common set, source of emulation between the artists.

The summer comes in big step and the marine scents miss us! On the eve of this summer period, the gallery French Arts Factory presents you 3 artists strongly inspired by this marine universe.

The glass sculptures of Thibault Lafleuriel are alive and kicking; they enchant us; even his jellyfishes, so elegant, seem friendly ... You can only be touched by his craze for the ocean and its inhabitants.

In the flooded with light docks, her painter's eye pursues colors and materials, tracks of the work of the man in interference with that of the time. Photos of Cathy Bion recreate imaginary landscapes, small colored fragments of life which she invites to share to release ropes towards a free journey.

"Let rave the ceramic; Create the elegance of the curve; As the roll of a wave; Some vases close, and others open, takes place the surprise, At the top of the mountain, the view on a lake; Inside, the aquatic dive. " Thus says Claudine Ruellan about her ceramic Raku, her marine universe is going to enchant you!

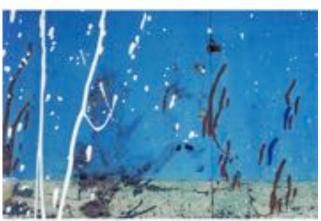
Véronique and Gérard MOULIN, French Arts Factory





### Thibault Lafleuriel

« TL - Invasion vellela» Glass sculptures



**Cathy Bion** 

« Lisbonne»

Photography



### Claudine Ruellan

« Filet de pêche»

CeramicRaku





## Thibault Lafleuriel

After studies of Arts Applied in Alsace, Thibault Lafleuriel chose, as an evidence, the medium Glass. Here is now more than 13 years than he studies it and works it. This material does not stop amazing him. The ceaseless improvement of his knowledge with the integration of more and more complex techniques feeds his creations.

His universe is populated by images connected to the dream and to the fascinating world of sciences. Since 2013, Thibault makes a research work on the theme of the marine plankton, named "Plankton Works".

In 2014, he participated in artist's residence during 7 months to the Museum / center of Art of Carmaux. He was able to deepen this marine theme.

His sculptures are exposed in numerous art fairs in France and in Germany today. In 2015, he participated at the exhibition « Resonnaces » in Strasbourg and at the exhibition " Pieces of exceptions " in Colmar organized by the FREMAA.



Méduses Glass Sculptures





# **Cathy Bion**

Cathy Bion crosses the ports of the world, from Morocco to the Brittany, from Portugal to Australia or Mexico, far from marked out ways. Without alteration, nor reframing, her photographic approach is abstracted, close to the painting.

The artist began the photography at the age of 8; her journeys from the adolescence, then her career in the communication and in the press contributed to the training of her look.

Since 1992, she shows her work in France and abroad (Japan, Hong-Kong, Morocco, Australia, Mexico, the USA); the French and foreign press speaks about it regularly.

« Couleurs d'alizés », the monographic work which resumes her harbour stopovers, was published at the end of 2010 by « Critères Editions » (distribution in bookshops). Her photos are accompanied with art critics' texts and by a graphic foreword of the draftsman Loustal.

The author also created several artists' books and leads workshops of plastic arts since about fifteen years.



« Essaouira 1 » 60 x 80 cm Photography





## Claudine Ruellan

Claudine Ruellan, born on July 8th, 1956 in St Brieuc, spent her youth in Brittany. She studied at the School of Fine Arts of Brest in 1977; after a few years crossed in the education of the young children, Claudine meets Hélène Délis ceramist installed at the forefront of the Cap Ferret and rediscovers the clay:

From clay to terra-cotta: the form, the full and empty, the engobe, the flesh of the clay, the cooking of enamels, dress of the enamel ... and the fires which fidget.

In 2000 she opens her own workshop of ceramic - raku. The oceanic influence is strong:

« The ocean which scolds, the sweetness and the roll of waves, wind in the mature of ports, the waves break, the transparency of the water from emerald green to turquoise; carry me and fill my ceramic work today »

Claudine continues to progress with numerous workshops here or somewhere else: In 2009, Mali, workshops « Mattieu Liévois » in 2010 and 2013, symposium Raku in Giroussens and workshop with the American ceramist Jim Romberg in 2012.

Recently awarded by the councils of Charente-Maritime and Gironde, the artist presents her ceramic creations in numerous art galleries today.



« Les totems de la mer » Ceramic Raku Sculptures